

# Unammilleqatigiinneq pillugu inatsisartut inatsisaanni kaaviiartitat ilaalu ilanngullugit naatsorsortarnerannut Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat

Unammilleqatigiinneq pillugu inatsisartut inatsisaat nr. 16, 19. november 2007-imeersumi § 7, imm. 6 naapertorlugu aamma Unammilleqatigiinnermut Ataatsimiititaliamit oqaaseqaateqarneratigut aalajangersarneqarpoq:

## *Kaaviiartitat*

§ 1. Nalunaarummi matumani "kaaviiartitat" imatut paasineqarput ileqquusumik ingerlatsinermut atatillugu kaaviiartitat ilanngaaseriikkat naleqarnerulersitsinermi akitsuutit aamma akitsuutit akileraarutillu allat, tunisinermut toqqaannartumik atassuteqartut ilanngaatilgalugit, taamaattorli §§ 7-9 takukkit.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiup peqataasup kaaviiartitai, unammilleqatigiinneq pillugu inatsisartut inatsisaanni § 7, imm. 1, nr. 3 naapertorlugu, ukiumi kingullermi naatsorsuiffiusumi kaaviiartitatut naatsorsorneqartarput, taamaattorli §§ 7-9 takukkit.

*Imm. 3.* Unammilleqatigiinneq pillugu inatsisartut inatsisaanni § 7, imm. 1, nr. 3 naapertorlugu kaaviiartitat suliffeqarfiit peqataasut kaaviiartitaasa katinnerisigut naatsorsorneqartarput.

*Imm. 4.* Suliffeqarfik peqataasoq ataaseq arlallilluunniit ukiumi kingullermi naatsorsuiffiup naanerata kingorna ingerlatami ilaanik tunisaqarsimappat, kaaviiartitat ilai tassunga tunngatinneqarsinnaasut suliffeqarfiit peqataasut kaaviiartitaannit ilanngaatineqassapput. Kaaviiartitat pigisanut nalilinnut atassuserneqarsinnaasut, ukiup kingulliup naatsorsuiffiup naanerata kingorna pissarsiarineqarlutik aqunneqalersut suliffeqarfiup peqataasup kaaviiartitaanut ilanngunneqassapput.

## *Suliffeqarfissuup kaaviiartitai*

§ 2. Suliffeqarfiup peqataasup kaaviiartitaanut aamma ilaapput suliffeqarfinni atassuteqartuni kaaviiartitat, § 3 naap. Suliffeqarfik peqataasoq imaluunniit atassuteqartoq aamma tassaasinnaavoq naalagaaffik, Namminersornerullutik Oqartussat, kommuni imaluunniit kommunit peqatigiiffiat, § 9 naap.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiup peqataasup kaaviiartitaanut ilaangillat suliffeqarfiup peqataasup aamma suliffeqarfiit atassuteqartut akornanni imaluunniit suliffeqarfiit atassuteqartut akornanni kaaviiartitat.

§ 3. Nalunaarummi matumani "suliffeqarfiit atassuteqartut" tassaapput:

1) Suliffeqarfiit immikkoortortaqaarfiit. Suliffeqarfiit taakkuupput suliffeqarfiup peqataasup toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunniit aalajangiisuuffiusumik sunniuteqarfigisinnaasai soorlu

aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiit pillugit inatsisip Kalaallit Nunaannut atulersinneqarnera pillugu peqqussummi § 2-mi taamatut allanneqartoq.

2) Suliffeqarfik pingaarnerusoq. Suliffeqarfiit taakkuupput suliffeqarfimmi peqataasumi aalajangiisuuffiusumik sunniuteqartuusut.

3) Suliffeqarfiit allat suliffeqarfiup pingaarnerusup aalajangiisuuffiusumik sunniuteqarfigninnaasai.

4) Suliffeqarfiit, suliffeqarfiit arlallit, soorlu nr. 1-imiit 3-mut taaneqartuni, peqatigiillutik aalajangiisuuffiusumik sunniuteqarfigninnaasaat.

5) Suliffeqarfiit, nr. 1-imiit 4-mut ilaanngikkaluarlutik, allakkatigut isumaqatigiissuteqarnikkut imaluunniit suliffeqarfiup malittarisassaanni aalajangersakkat kingunerisaannik ataatsimoortumik aqunneqartut imaluunniit tassanngaanniit aalajangiisumik sunniiffigineqartut, una tunngavigalugu:

a) ataatsimoortumik aqutsisut suliffeqarfiit peqataasut niuerfimmi ingerlataqarnerannik ataqatigiissaarisuusut,

b) suliffeqarfiit peqataasut ingerlaannartut ataatsimoortumik aqutsisut ataaniittut, aamma

c) niuernikkut aarlerinarsinnaasut aningaasaqarnikkullu angusat agguarneqarnissaannik aaqqissuussisoqarsimasoq.

**§ 4.** Suliffeqarfimmi ataatsimi suliffeqarfiit peqataasut marluk amerlanerilluunniit ataatsimoorlutik suliffeqarfimmi aalajangiisuullutik sunniuteqaraangata suliffeqarfiup taassuma kaaviiartitai kaaviiartitanut tamarmiusunut ilanngullugit naatsorsorneqassapput.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu kaaviiartitanut tamarmiusunut ilaanngillat suliffeqarfiit peqataasut aamma suliffeqarfiup ataatsimut aqutsisuusup akornanni kaaviiartitat.

#### *Kaaviiartitat allat*

**§ 5.** Suliffeqarfik peqataasooq suliffeqarfinnik allanik assigusumik isumaqatigiissusiorsimappat suliffeqarfiit taakku kaaviiartitaat unammilleqatigiinneq pillugu inatsisartut inatsisaanni § 7, imm. 1 naapertorlugu kaaviiartitanut tamarmiusunut ilanngullugit naatsorsorneqassapput.

*Imm. 2.* Kaaviiartitanut tamarmiusunut ilaanngillat suliffeqarfiit imm. 1-imi taaneqartut akornanni kaaviiartitat.

#### *Brancheforeningit kattuffillu*

**§ 6.** Brancheforeningimi imaluunniit kattuffimmi allami, tamatumunna assersuunneqarsinnaasumi kaaviiartitat, unammilleqatigiinneq pillugu inatsisartut inatsisaanni § 7, imm. 1, nr. 3 naap., peqatigiiffiup ilaasortaannut kaaviiartitat tamarmiusutut naatsorsorneqartarput peqatigiiffiup nammineq kaaviiartitai ilaatillugit.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu peqatigiiffiup kaaviiartitai naatsorsorneqartarput peqatigiiffiup ilaasortaasa aamma peqatigiiffiup taassumalu ilaasortaasa akornanni kaaviiartitat ilanngaatilugit.

#### *Aningaasaqarnikkut suliffeqarfiit*

**§ 7.** Ingerlatseqatigiiffiit sillimmasiisarfiit eqqarsaatigalugit kaaviiartitanut taarsiullugu sillimmasernermi akiliutit tamarmiusut nalingini atorneqarput tassa sillimmasernermi akiliutinut ingerlasseqatigiiffinni taakkunani sillimmaserneqartunut imaluunniit taakkununga akilernerneqartunut naleqqiullugu tiguneqartut imaluunniit siunissami tiguneqarumaartut tamarmik, tassunga ilanngullugit sillimmaseqqinnissamut isumaqatigiissutit nassiussassat, akileraarutit imaluunniit akileraarutinut eqqaanartut akitsuutit

ilanngaatigereerlugit, sillimmasernermi akiliutissat imaluunniit aningaasat sillimmasiissutaasut tunngavigalugit akileqquneqartut.

**§ 8.** Taarsigassarsitsisartut allallu aningaasaqarnikkut suliffeqarfiit eqqarsaatigalugit kaaviiartitanut taarsiullugu isertitat makku katinneqarneri atorneqarput, taamaattoqartillugulu naleqarnerulersitsineri akitsuutit aamma akileraarutit imaluunniit akileraarutinit eqqaanartut akitsuutit ilanngaatigereerlugit, isertitanut ukununga toqqaannartumik attuumassuteqartut:

- 1) Erniatigut isertitat ilaalu ilanngullugit.
- 2) Aktianit ilaalu ilanngullugit aamma aningaasaatitigut piginneqataassutinit allanit iluanaarutit.
- 3) Akitsuusiussanit tunisanit isertitat ilaalu ilanngullugit.
- 4) Aningaasanit nalilinnit nunat allat aningaasanit nalinginit iluarsiiisutit ilaalu ilanngullugit, taakku ataatsimut isigalugit pissarsiffuuppata.
- 5) Ileqquusumik isertitat allat.

*Naalagaaffik, Namminersornerullutik Oqartussat, kommunit kommunillu peqatigiiffi*

**§ 9.** Naalagaaffik eqqarsaatigalugu kaaviiartitanut taarsiullugu ukiumi naatsorsuiffiusumi kingullermi ministeriaqarfiusumi pineqartumi ingerlatsinermit sanaartornermullu aningaasartuutit tamarmiusut, naalagaaffiup konto-t nalunaarsorsimaffianni immikkoortut pingaarnerit 1 aamma 3 naap.

*Imm. 2.* Namminersornerullutik Oqartussat eqqarsaatigalugit kaaviiartitanut taarsiullugu ukiumi naatsorsuiffiusumi kingullermi naalakkersuisoqarfiusumi pineqartumi ingerlatsinermit sanaartornermullu aningaasartuutit tamarmiusut, Namminersornerullutik Oqartussani naatsorsuuserineri kononut ilitersuummi ciffer 7-mi takuneqarsinnaasumi konto-t 1 aamma 7 naap.

*Imm. 3.* Kommuni imaluunniit kommunit piginneqatigiiffi eqqarsaatigalugit kaaviiartitanut taarsiullugu ukiumi naatsorsuiffiusumi kingullermi ingerlatsinermit sanaartornermullu aningaasartuutit tamarmiusut, kommunimi konto-t nalunaarsorsimaffianni ciffer 7-mi takuneqarsinnaasumi konto-t 1 aamma 7 naap.

*Kaaviiartitat danskit koruuniinut naatsorsoqqinneri*

**§ 10.** Nunat allamiut aningaasaannik naatsorsueqqinneq suliffeqarfiup ukiumi naatsorsuiffigisaani kingullermi aggartitsineri aningaasat nalingisa agguaqatigiinneri malillugit danskit koruuniinut naatsorsueqqittoqassaaq.

*Kaaviiartitsineri killiliussat qaangerneqarneri*

**§ 11.** Inatsimmi § 6, imm. 1-imi inerteqqussummit unammilleqatigiinneq pillugu inatsimmi § 7, imm. 1-imut ilaatinneqanngitsoq atuutissaaq, suliffeqarfiit peqataasut ukiuni naatsorsuiffiusuni tulleriinginnarni marlunni kaaviiartitat pineqartut annerpaamik procentinik qulinik qaangeraluarpatagilluunniit.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq atuutissanngilaq kattunnerit, suliffeqarfinnik tigusinerit kattussinerilluunniit pillugit malittarisassat pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nassuiarneqartut kattunnerit inernerisa kingunerisaanik kaaviiartitanut killiliussanik taaneqartunik qaangiinerusimappat.

*Atulersinnera*

**§ 12.** Nalunaarut una ulloq 1. juli 2008-imi atulissaaq.

*Namminersornerullutik Oqartussat ulloq 1. juli 2008*

Siverth K. Heilmann

/

Christel Lund Jæger-Hansen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut